

Lo dice el Reglamento y se acabó.  
¿Qué no lo dice? Pues, lo digo yo.

San José, C. R., 13 de Mayo de 1905

Si, señores;..... eso..... eso.  
Se infringe el Reglamento del Congreso

Año I ————— Núm. 18

# LA CARICATURA

Revista Humorística Ilustrada de Actualidades y Anuncios

Suscripción mensual, 50 cts. - Número suelto, 15 cts.

Editor propietario y administrador:  
**MIGUEL BORGES**

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
100 varas al Norte del Telégrafo  
Apartado de Correos 351

## EXHIBICION NACIONAL



Yo soy la rana canora  
de este teatro singular  
que inflándose de hora en hora  
tendrá al fin que reventar.



Somos los dos gemelitos  
que aunque en apuros nos vemos  
así juntos y uniditos  
pronto el país gobernaremos.



Yo soy el león africano  
que no quiere descansar  
hasta que en su fuerte mano  
pueda el Solio asegurar.

### EL TABONUCO AL GUAYACOL

Cura la Tisis, la Bronquitis, la Broncorrea,  
los Catarros,  
la Tos y todas las Enfermedades del pecho.

**GARANTIA ABSOLUTA**  
**SE DEVUELVE EL DINERO SI NO CURA**

### POR TELEFONO

—¿Es Ud. Borges Miguel  
dueño de CARICATURA?  
—(¡Demonio! la cosa apura  
parece ser don Rafael)  
Su servidor ¿con quién hablo?  
—Con Iglesias, pues saber  
quiero, aunque meta la pata,  
¿por qué de gallo de lata

usted me hace aparecer?  
—¿Cómo dice?  
—¿Es que no me oye?  
—Hable duro en si bemol  
¿que no puede? pues con gana  
tome antes hoy que mañana  
**TABONUCO AL GUAYACOL.**



# LA CARICATURA

Revista Humorística Ilustrada

DE ACTUALIDADES Y ANUNCIOS

Editor Propietario y Administrador:

**Miguel Borges**

PRECIOS:

Suscripción mensual. . . . . ₡ 0-50

Número suelto. . . . . > 0-15

ESTA REVISTA SALDRÁ TODOS LOS SÁBADOS

Apartado de Correo número 351

## LA SEMANA

He aquí, lector amado, que me encuentro en grave aprieto para consignar en el papel lo que en nuestro concepto sea digno de pasar á la posteridad para ejemplarización de las generaciones que en los venideros tiempos hayan de emprender en rifirrafes políticos. Porque si bien los acontecimientos se suceden, son todos tan pequeños que he necesitado aprender á manejar el microscopio para poder observarlos y clasificarlos debidamente.

Allá, en una covacha churiguerscamente adornada, frente á la Zapatería de Escorriola, se han reunido unos cuantos señorones, tan orondos y tan serios, que, según ellos, son «electos por el pueblo»; se arrellanan en unos asientos un si es no es cómodos, y después de unos timbrajos que da un señor que está en una silla más alta y que debe ser el gallo de ese gallinero, arman unas discusiones divertidas para nosotros los mentecatos, pero ridículas para los discretos. Quisiera, lector, que para tu solaz y entretenimiento te acercaras un día á un lugar accesible á todos que hay en esa covacha y que se llama la barra. Los diputados, que así se llaman los señorones que están sentados, piden plumas, piden papel y hasta piden la palabra. ¿Para decir qué?—me preguntaréis. Pues para no decir nada, es lo único que puedo contestaros. Pero entonces, os oigo decir de nuevo, ¿no es una vergüenza que esos hombres estén allí en areópago? Y yo os contestaré: no, porque se ganan cuatrocientos colones al mes, limpios de polvo y paja (como una niña).

El dinero, el vil, el relajado metal que todos alardeamos de aborrecer aunque por él sentimos la más pura pasión, ha sido y será la principal palanca que mueva la actual campaña política. He aquí un cumplidísimo ejemplo: llega un candidato á Alajuela y sus partidarios lo reciben con entusiasmo reservado; abre el bolsillo entonces el candidato y suelta quinientos colones que pone en manos de la directiva.

El entusiasmo llega al delirio. Les ofrece hacer igual donativo cada mes.

El entusiasmo llega al frenesí. Y no les ofreció más por temor de verlos á todos en el Asilo.

## LA GRAN COMPAÑÍA

Nos quejábamos de aburrimiento y he aquí que cuando nuestros bostezos eran mayores que la ambición de don Máximo, se nos cuela una compañía de variados espectáculos y que ha sentado sus reales frente á la zapatería de Escorriola, en un vetusto y feo edificio que se llama Palacio Nacional.

No se sabe si la compañía es de gitanos ó de qué; pero alguien ha tenido la amabilidad de manifestarnos que se denomina Compañía Lírico Dramática Congressística y transformista de los garifos de la Nación». Lo único que sabemos es que las funciones son divertidísimas y que la entrada es gratis. ¿Podrá pedirse más? ¡Ni que fuera uno republicano!

Diversos son los elementos que integran esa compañía. Maestro director y concertador es Tinoco. Aunque algunas veces se le enreda la pita, las más sale airoso y váyase lo uno por lo otro.

Primera tiple, especial para papeles sensibles y delicados, Martín. Posee una voz agradable y un caído de ojos encantador.

Para papeles terribles y piezas de gran trama, con chafarote y todo, General Quirós, muy avezado en piezas de complicación sutil en las que haya que cortar de un tajo cualquier nudo más ó menos Gordiano.

Gran transformista reconocido como lo más notable del país, Castro Quesada. Es famoso por la rapidez con que se cambia de la chaqueta al frac y de este á la levita. En esto no le gana ni Matamoros, que habfa adquirido ya buena fama.

Para papeles de virgen del Tablazo y de Sirena ofendida, Perez Zeledón. Le encantan los papeles en que haya que presentarse con chuzo y rabiza y canta con mucho donaire el aria de los caminos de Belmira:

«Oh camini, camini comme te amo  
Come seduce tu gentil presenzia  
Que per camini rincontrerá questo beldamo  
I camini de la Presidenzzia»

CORO

Lasciate ogni speranza!!

Bajo profundo, Carranza. Es la voz más cavernosa que se ha oído en Costa Rica. Lástima que no se deje oír.

Para papeles de niña pizpereta, Sáenz. Se atrae las simpatías del público por sus rosados moftetes y su aire de cándida sencillez.

Amante apasionado y grandilocuente, joven de gran porvenir si sigue en las tablas, Zúñiga. Su aria más famosa es «Fú combatito» del drama histórico «Castelar».

Para hacer el papel de lego en los Madrigales, Badilla. Aspira fuertemente á hacer el papel de obispo en «Africana» pero no ha podido. Canta ó se empeña en cantar el «Coro de doctores». Ha hecho con reconocida perfección el papel de Sesostris y de otras momias pobres pero honradas.

Primer galán joven, aunque sin gracia, Julio Acosta. Tiene una arrogante apostura, modales un si es no es finos y bonito bigote. Y nada más!

Fernández Guell, es un bajo cómico un tanto desafinado pero amigo de cantar «Verdades amargas» aria á la que son muy poco aficionados los gobiernistas, digo, el coro.

Primer traspunte, Rodríguez. Con mucho empuje y algo de buena intención, pero muy latoso.

Papeles de mudo, ciego, sordo é incondicional, Vega Lizano. Es bueno como una tapa de dulce de Grecia.

Primer tenor y uno de los más valiosos elementos de la compañía, Jiménez Richards. Es magnífico en papeles grandiosos especialmente en el de Júpiter Tonante. Echa rayos y centellas que parece que lo hace de veras. Desempeña admirablemente en «El perro mudo de Israel» y en «La yegua del Tasso».

Para papeles de Tfo Chico en el drama «Subamos á Cleto», Jiménez Oreamuno. Falsó un tanto en la comedia «Lo me dijo el Obispo» pero después ha reconquistado su fama (de Tfo, se entiende).

Para papeles de corre, ve y dile, daca y toma, con quién me voy, cuál ganará para irme con él, corre aquí, corre allá, etc., Oreamuno. Padece mal de San Vito y corridas.

Para competir con Badilla en los papeles de momias: González. Algo bilioso y muy indeciso. No hace ningún papel sin consultarlo debidamente y eso le ha valido el mote de «El más incondicional de los incondicionales.» El mejor músico de la compañía Faerron. Toca quijongo, marimba y baila el tamborito con una gracia dislocadora. Se toca además el estómago á cada rato. Hablísimo escamoteador deja á cada paso burlada á la Unión guanacasteca y por último se la metió en la bolsa. En la zarzuela de género chico «seré diputado vitalicio» ha conquistado una fama terrible. Sobre todo en el párrafo culminante, cuando con una sonrisa sarcástica en los labios exclama, dirigiéndose á Briceño:

Arrebatarme pretendes  
la diputación, cumiche?  
Ah chocho!! Si no ej tan chiche!!

El coro contesta lleno de estupor:

Como pretendo, Chupito Borrás, etc.

El coro de bailarines no es del todo deslucido, Guido, Alpzar, Camacho, Sandoval, Bonilla, Quesada, etc.

El apuntador, que ocupa una concha muy alta se llama Astúa. A veces hace algunos papeles de alguna importancia en un banco azul. Hace de Ministro á las mil maravillas. Su fuerte son «Las idealidades amables.»

El repertorio de esta compañía es de lo más extenso que pueda darse. Entre las principales piezas, además de las que hemos citado en el curso de esta crónica, se cuentan las siguientes: El diputado Zúñiga, ó No se coma el palito, por Tinoco; Apresuremos las elecciones ó nos llevan los demonios, por Jiménez; Yo hago lo que me digan, ó Aconséjeme por Dios, por Gonzalitos; Qué dirá Astúa de esto, por el mismo; Ya me voy pa la Liberia, por Faerron; Seamos amigos, Federico, por Rivera; Y yo mutis por el foro, por Vega; No me dejen fuera de parte, por Pacheco Frutos; Un camino para caminar, por Pérez (no el de la Marcha sino el de Belmira); El judío errante, por Jiménez O.; Qué es la cosa, qué es la cosa?, por Oreamuno; Por qué no habrá congreso todo el año?, por el mismo; Si oyes contar de un naufrago la historia..., por Acosta; La noche era triste, la nieve caía, por Martín; Por qué al partir mi pecho dolorido, por el mismo.

Desde luego nos permitimos suplicar al gobierno que le otorgue una «pequeña subvención» á esta piramidal compañía.

Blue-Nose

## LLEGADA DEL CADEJOS A UNA VILLA VECINA

UN HERRERO LE ACOMETE

(Histórico)

El domingo próximo pasado se nos comunicó que el Cadejos estaba en una villa cercana á esta capital, y para obtener mejores informes, nos trasladamos á dicha villa cuyo nombre no hace al caso.

A nuestra llegada pudimos convencernos de lo cierto de la noticia, pero tuvimos la desgracia de llegar en momentos en que terminaba su peroración y descendía de la tribuna, la cual fué ocupada por un enorme herrero que, con el desenfado del que no sabe lo que va á hacer, con la melena crispada, los ojos próximos á saltar de sus órbitas, la nariz henchida y un vestido tornasol, después de hacer varios visajes, se dirigió al grupo de niños que ansiaba escucharle, y les endilgó el siguiente discurso:

«Valientes republicanos de la República, (Los chiquillos—Brabooooo!)

«Yo traigo la camiseta rota y sucia, estoy jediondo á sudor, porque al alisensiao don Máximo le gustan los hombres aguarapaos y sarrosos como yo, pues él es así. Nació jediondo y jediondo se ha quedao.

(Los niños—Vivan los jediondos!)

«Ese hombre que me ha presidío antes en la palabra hizo una analización del suidadano que rellena tuitico nuestro corazón con el amor sacrosanto de la democrasia patriótica; y yo que conosco lo que es el esimido alisensiao don Máximo, los esorto á toos ustedes á que no le asuntén naitica de lo que ha platicao, porque aquí traigo un documento pa probarle que yo sé bien la historia.»

Chits (Escupe por entre el colmillo derecho y busca el papel).

«Señores! se me ha traspapelao entre los papeles: talvez lo dejé debajo del esterón de la cuja; pero... ajá, aquí me encontré otra cosa pa lees mientras Daniel me encuentra el presidicho documento.»

(Saca un papel del archivo que trae en las bolsas del saco y lee).

(Los chiquillos:—Viva la cartilla del herrero!)

«Esto es lo que dice el dantor Richarolas de los Estaos Unios en el Estao de Masachusetas.»

(Leyendo) «Los sui... suida... danos de ca... ca... da nación, no deben alu... alusionarse con las pi... pi... pi... pícaras ofertas de los candil... candidatos...»

(Los niños:—¡Abajo las pi... cardfas de los candidatos!)

«Pos sí señores: les voy á contar un cuento que me contó un señor que es contad...»

de cuentos de Puntarenas y que es muy de veras contable en este cuento del sufrasio de las elecciones.»

«Por allá bajo, en México tiraban bombas, resaban, comían, bebían y... mucho más!—Figúrense ustedes qué cuento tan divertío pa una bela!»

(Los niños:—¡Viva el cuentillo del herero!)

«Pero... no pareció el documento y lo mejor será ilos porque ya es hora de los frijoles: pero no me voy sin repitiles, que yo siento aquí un volcán como el monte-pelos: un algo que se me frunce y se estira, y esto señores, es pa solo don Máximo mi mujer y mis hijos, pues es la única herencia que les pueo dejar con la patria libre del lugar que nos vió nacer.»

El orador bajó de la tribuna, en medio de los atronadores alaridos de los chiquillos que decían: ¡Viva la camiseta del herrero! ¡Vivan los jediondos!; y chusco gritó: ¡Viva quien los hierre!

El cadejos se retiró á buscar un aperitivo, no sin decir antes: «Perdónalos señor que no saben en lo que se meten» y nosotros le imitamos para poner en limpio estos apuntes.

### Ambulante

## DON MAURO FERNANDEZ

LA CARICATURA lamenta sinceramente la grave enfermedad que tiene postrado en cama al venerable é ilustre patricio licenciado don Mauro Fernández.

Costa Rica le es deudora de grandes beneficios. Con la mirada siempre alta y fija en el porvenir, don Mauro ha luchado con fe y entusiasmo por sus ideales levantados y generosos.

La juventud, por quien él siempre se ha preocupado lo recuerda con cariño desde las aulas escolares pues la enseñanza impartida gratuitamente por todos los ámbitos del país, es el más legítimo timbre de orgullo del anciano de voluntad de acero y de corazón generoso.

No ha caído rendido al fin de la jornada de su vida activísima, no; su actual enfermedad es un corto receso del cual despertará con renovado vigor, y aún tiene mucho que esperar la juventud costarricense del estadista generoso, del invariable cariñoso amigo cuyo lema es «Adelante».

## DON QUIJOTE Y SANCHO

Hizo ahora el cinco trescientos años que vió la luz con toda felicidad el Ingenioso Hidalgo don Quijote de la Mancha brava; y ¡cosa rara! le nació entonces sólo la primera parte, unos años después se completó la criatura con una segunda parte bastarda, y no fué sino al cabo de diez años cuando el tal Quijote echó cuerpo entero con carne de su carne y hueso de su hueso.

Tal vez por eso será que al celebrar este extraño natalicio, á las gentes se les ha trastornado la razón y han hecho lo que han hecho.

El teatro nacional rebotaba cabreros, si bien podemos asegurar que no les vimos las cabras. ¡Quizás las pobres se les fueron, aburridas del Quijote! También rebotaba gratitud, como que al fin la fiesta era gratis.

Había pues cabreros y cabreras, sin que por suerte se hallara allí el de Guatemala, casi todos entusiasmados por ver el burro. En efecto, en las tablas ya hemos contemplado de sobra bellezas costarricenses, y bellezas también; ¡pero burros...! En el escenario polftico diz que han aparecido algunos; mas confieso que los deben llevar por dentro ó que soy corto de vista.

Unas vecinas más de luneta, aspiraban como el que más al burro; y me fijé que para el cuadro alegórico de la coronación del Quijote, no les llamó la atención más que el burro; no tenían ojos más que para él, lo miraban, lo absorbían con la vista. Cuando el telón cayó, se pusieron meditativos, «húmedos los ojos, débiles etc.» Pasaba aquella visión de burro, todo acabó para las pobre-cillas: enseguida se fueron. No se comprenden ciertas aberraciones; pero burrófilas hay.

A nosotros lo que más nos gustó fué la

sa edad aquella en que nadie lefa, ni bien ni mal! Eran entonces todas las cosas comunes. Los ángeles y serafines se dedicaban á cantar, pues comunmente sabían hacerlo y siempre estaban en voz. No habían sonado aún las palabras de *tuyo* y de *mío*, por manera que se ignoraba aquella frase elocuentísima de «zapatero á tus zapatos», y era desconocido el «señor—mío—Jesucristo», por lo cual los rezadores eran muy escasos.

En segundo lugar viene el *melopiano*. Es cosa de oirse tanto como de verse. Las notas se derraman maravillosamente, hieren el oído y cicatrizan el gusto. Fué una lástima que no acordaran llevar también acordeones, gaitas y dulzainas, pues á Cervantes, como buen español le habría gustado que lo celebraran con instrumentos patrióticos.

También el baile en escena estuvo divertido; y bien merece los honores de la repetición. Deleita eso de apoltronarse en una luneta á ver, á ver y á ver. Las sílfides, como dice papá, se deslizan, como el otro dijo «sobre dicha ala de cisne» en brazos de los terpsícores criollos y San Pascual tiritita.

Si acaso repitieran, no olvide el comité de colocar por allí á don Angel, aunque sea colgado de las alas, con la Epistola de San Pablo en la mano, leyéndosela á los jóvenes en estado de merecer.

## LA SALUD

### DE NUESTROS HOMBRES

Causa tristeza pensar en la desaforada fiebre con que mayo, con sus achaques, se ha adueñado del sistema fisiológico de nuestros hombres, los candidatos, que ahora más que nunca deben tener el cuerpo sano para asegurar una mente sana (y con familia).

A media noche despierta Máximo con trasudores y congojas: la mirada febril, el pulso saltón, temblando las quijadas y el dedo gordo del pié derecho inflamado. Dirfase que ha recibido una mala noticia, la protesta de un partidario, la muerte de una vaca, ó el vuelque de una directiva. Pero nada de eso es: en su estómago se ha desatado una tempestad terrible; los intestinos se han declarado en revolución (que tiene que ser intestinal) algo semejante á la huelga de panaderos. Piden libertad, se revuelven furiosos dentro de la cárcel de la panza, claman y protestan «ruidosamente»; están abrumados de carga y quieren sacudirse de ella. El eminente hombre impulsa la situación: medita y declara justo el reclamo intestinal y promete reformas y libertad. Dentro, los intestinos continúan clamando, los ruidos prosiguen, y en su bregar llenan de trasudores melosos y fríos al jefe de los neos. Nada, á darles libertad! Se levanta con paso cauteloso y toma en sus manos un papel que en seguida firmará, tan pronto como haya garantizado la plena libertad que le exigen. Váse el hombre y lo perdemos de vista. Luego, regresa pausadamente á la cama, ya complaciente y risueño con el gesto de tranquilidad beatitud del hombre que está satisfecho de su «obra», porque sabe que ha «obra» bien.

Algo semejante debe pasarle á los demás, porque andan por allí con la cara larga, pálida y desmejorada (los que la tienen mejor). Todos con aspecto de galgos, porque al fin no puede esperarse menos después de tantas corridas. Deseamos sinceramente que mayo trate con menos rigor á nuestros hombres, á los grandes, á los famosos, á los simpáticos aspirantes al «tormento» de la presidencia.

## CABLEGRAMAS

Atenas, 30.—Resultado ataque último, entre fuerzas fernandistas, zuñiguistas y cletistas. Fernandistas perforaron fortalezas enemigas, quedando victoriosos: fuerzas cletistas cuentan grandes bajas entre infantería y artillería, se cree que presto entregarán su fortaleza. Zuñiguismo retrocede, sus bajas son incalculables, y se han retirado á los llanos de San José Sur, 72 millas del campo de batalla. El capellán del ejército, administra heridos en salón de catecismo y los des-

Ejércitos sotistas se concluyen á consecuencia de la mortandad peste que ya antes dí cuenta, sólo queda el oficial de reserva, un músico de la antigüedad y un cabo (quizá) de manila.

New York, 15.—En la casa de Muchis Pelis & C<sup>o</sup>, se está elaborando una hermosa peluca con crespos. Se anuncia que es para un señor González Viquez, de Costa Rica, que se está preparando para hacerse Presidente.

Barcelona, 15.—Ha salido con rumbo á Costa Rica don César Nieto, Cónsul de Costa Rica en ésta. Va con nombre supuesto: Néstor Daeciez y va disfrazado de señorote con un paltó de corte biscochoatil.

Madrid, 15.—Ha sido nombrado socio corresponsal de la Real Academia don Lisímaco Chavarría. Se está tramitando el nombramiento de Muñoz O.

Maracaibo, 15.—Ha llegado á ésta Anderson el Grande. Preguntó por la oficina telegráfica y puso un cable á un señor Astúa, de Costa Rica, diciéndole: «Mí te engañó. Desconfía de todo Anderson, sea grande ó chico». Se hacen muchos comentarios de ese despacho, pues un señor Lomónaco que estuvo en Costa Rica dice que en ese país no hay más que dos «Andersones»: el de tacones de hule y el de la barba rubia.

Londres, 15.—Se está imprimiendo en la casa de Waterloo & Sons una obra que se llama «Politics Trifulkys», cuyo autor es un James Gordon Bennett Record, muy conocido (en su casa y en Heredia).

### Corresponsal

## TELEGRAMA DEL GUANACASTE

Señor Director de LA CARICATURA.

El cletismo no domina en el Guanacaste. Aquello está muy dividido, pues sabemos perfectamente que

En el Bebedero domina Zuñiga;  
En el Bolsón, Soto;  
En Ballena, Fernández;  
En el Pelón, Cleto, y  
En Conventillos, Chequelito.

Corresponsal.

## Panadería LA ESTRELLA de PRUDENCIO ODIO

Esta es una de las panaderías donde se elaboran el mejor pan y galleta. Solamente se consumen harinas de las marcas más conocidas en el país.

Garantía de la casa: sabroso pan, elaborado con el más escrupuloso aseo.

## EL CASINO

situado en la esquina diagonal al Café de Urbana

Uno de los mejores establecimientos del país. En él se encuentra á precios sumamente bajos: Azúcar, café, arroz, manteca, jabón de todas clases y tamaños, fideos, harinas, etc., etc., todo á precios de ocasión.

Además cuenta con una hermosa y bien montada Cantina y Billar, en donde se pasa un rato bastante agradable.

Recomendamos la GRAN FABRICA de MUEBLES situada á 150 varas al Norte del Cometa.

de Roberto Ramón y Co.

Se hacen toda clase de muebles de cualquier estilo y forma, tan buenos y mucho más baratos que los extranjeros. Se garantizan los trabajos.

NOTA.—Recomendamos este hermoso taller por ya conocerlo y por haber ya recibido uno, del que quedamos admirados.

Barato todo y bien Construído



\$ 7.00

### Dr. E. A. Friis

CIRUJANO DENTISTA AMERICANO  
TRABAJOS EN ORO  
Puentes, Coronas, Calzas, etc., etc.  
DENTADURAS ARTÍSTICAS  
Calle de la Sabana  
Casa que fué de don Telesforo Alfaro



### Panadería LA SOLEDAD

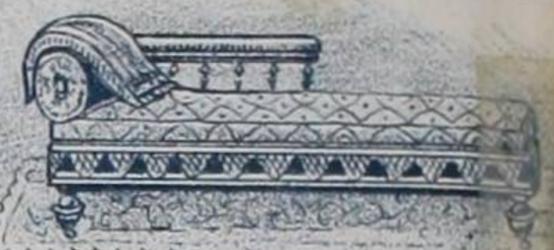
DE  
Rodolfo Odio

Esta es la que cuenta con las mejores maquinarias y solamente la que puede vender más barato.  
Se consumen harinas de las mejores marcas conocidas.



### SASTRERIA

DE  
Miguel Velázquez  
Acabade recibir un Gran surtido de Gasimires de primera clase



### Gran Fábrica de Muebles PUENTE DE LA FABRICA

Se hacen toda clase de muebles, tan buenos y cómodos como los extranjeros y el doble más baratos.—Se cuentan con los mejores operarios del país.—Se emplean magníficos materiales.  
SE GARANTIZAN LOS TRABAJOS  
Talleres de Ebanistería, Tapicería, Sillería, Enrejillado y Colchonería.  
Valverde y Compañía



LINEA HAMBURGUESA AMERICANA  
SERVICIO ATLAS  
Servicio entre Nueva York y Pto. Limón por los conocidos vapores SIBERIA, ALLEGHANY, SARNIA y ALTAI.  
JOHN M. KEITH, Representante.

### EL DISCURSO DEL DOCTOR ZAMBRANA



Ceñir hoy quiero del laurel la gloria en tu alta frente, donde el numen brilla; tu nombre ocupa espacio ya en la historia y será venerada tu memoria mientras viva la lengua de Castilla.

A. LEIVA y C<sup>o</sup>  
(Antes J. Alfaro)  
Esta antigua casa acaba de recibir unos grandes y variados surtidos de Pañolones y Chales de seda, los que vende á precios sumamente bajos. Además de toda clase de Sarazas, Gamas, Sombreros para niños, A...  
Todo acabado de recibir y á precios muy bajos

### BOTICA DEL COMERCIO

DE  
Carlos H. Silva  
(Antes Durán y Núñez)  
Drogas frescas últimamente llegadas.  
Prontitud y esmero especialmente en el despacho de recetas.



La Cigarrería de Moda  
ES  
LA TROPICAL  
Calle Central, Sur, Núm 81  
Frente al Cuartel Principal  
TABACOS, CIGARRILLOS Y PICADURAS DE TODAS CLASES

No se incendió Grandes Talleres de Carpintería, Ebanistería, Tapicería, Sillería, Enrejillado y Colchonería. Almacén de Muebles listos para la venta.  
Jorge Morales Bejarano  
Avenida Central Este (Cuesta de Moras), número 531



### Linea de Vapores DE LA UNITED FRUIT COMPANY

Vapores semanales para Nueva Orleans y Puerto Antonio (Jamaica)  
Toda clase de comodidades para pasajeros.  
A Nueva Orleans, 1ª clase, \$ 50.00 oro americano.  
A Puerto Antonio, 1ª " " \$ 35.00 " "  
Se hacen descuentos en pasajes de ida y vuelta.  
Los vapores para Puerto Antonio llevarán pasajeros de tercera ó sobrecubierta.  
R. J. Schweppe, Administrador



LA MODA  
Sastrería de Tránsito Vargas  
A La Moda, señores



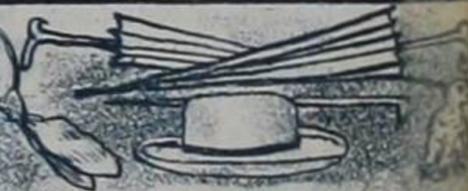
### LA FABRICA DE VELAS LA CORONA

Situada 300 varas al S. de la Botica Francesa 10ª Avenida Oeste  
Comprada por Justino Alvarez Garcia á la extinguida sociedad Cesareo G. Garcia y Compañía, y notablemente mejorada.  
Fabrica VELAS de todo tamaño, que por su calidad compiten con las extranjeras, y se venden al precio más bajo de las que se fabrican en el país.



### La Josefina

PAN CALIENTE A TODAS HORAS  
ESPECIALIDAD DE LA CASA  
\* \* \* EL ASEO \* \* \*  
Alberto Odio



SOMBREROS DE PITA y PARAGUAS BARATOS BARATOS  
Acaba de recibir Chico Antillon, los que piensa realizar á precios sumamente baratos.

Platería de Francisco Meléndez Z.  
Se hacen toda clase de trabajos en el ramo  
PRECIOS MÓDICOS  
25 varas al O. de "La Confiación" No. 245